

Mirando al pasado... Preguntas y Respuestas con Previas Subcomisionadas de Agricultura

¿Que les gustó al trabajar para la oficina del VCAC?

Ellen: Que el trabajo que se encargaba hacer al departamento valía la pena.

Kerry: Me encantaba ser parte de una organización (el VCAC) con una historia de más de 100 años de servicio a la agricultura del Condado de Ventura y como parte de una red única entre los condados de California para apoyo y cumplimiento agrícola.

Susan: Fui increíblemente afortunada, ya que durante casi 40 años tuve un trabajo que me encantaba. No me encantaba todos los días, pero era raro que hubiera una semana en la que la mayoría de los días no fueran satisfactorios.

¿En qué afectó ser una mujer en una industria dominada principalmente por hombres a la forma en que hacían su trabajo?

Ellen: Yo no formé parte de la "primera ola" en este departamento, y por eso mi experiencia puede que sea distinta de las mujeres que comenzaron antes que yo. Para cuando yo empecé, aunque no había muchas inspectoras, no sentí que mi experiencia fuera única por el hecho de ser mujer.

Kerry: Mis directrices básicas para trabajar en una industria dominada por hombres eran hacerme responsable del trabajo que se me asignaba y estar segura de cumplir con mi misión. Igualmente importante era apoyar y tratar a todo el mundo con dignidad y respeto. Ser parte de la transición de un entorno laboral predominantemente masculino a uno mixto significaba molestias y sentimientos heridos en ambas direcciones.

Susan: Creo que más o menos ignoré todo el asunto la mayor parte del tiempo. Fui la segunda o tercera mujer contratada como inspectora en el Condado de Kern y la primera Delegada de Cumplimiento de Uso de Pesticidas en Central Valley. Naturalmente, hubo mucha resistencia desde el núcleo masculino, pero estaba acostumbrada a ellos.

¿Qué aspectos creen que aportan las mujeres en la mano de obra?

Ellen: Cada persona aporta algo diferente. Para generalizar, diría que las mujeres tienden a centrarse más en los detalles.

Kerry: Creo que las mujeres aportaron a la oficina un sentido más grande de colaboración y disposición a pedir ayuda a otros miembros del personal, biólogos, dirección, otros departamentos y agencias. Esto ayudó a reducir las preocupaciones territoriales sobre compartir recursos y ayudó a desarrollar cooperación entre programas.

Susan: Las mujeres son colaboradoras y aportan espíritu de colaboración. Hay más mujeres que hombres en la red del Comisionado. Más diversa sea tu mano de obra, mejor funcionará.



Condado de Ventura



Mujeres en la Agricultura

Informe de Cultivos y Ganadería



Índice

- 1 Carta del Comisionado de Agricultura
- 2 Resumen e Índice
- 2 Cultivos de Regadío
- 3 Comparación a Cinco Años
- 4 Diez Cultivos Principales en 2020
- 4 Otros Cultivos de Millones de Dólares
- 5 Cultivos de Frutas y Nueces
- 6 Cultivos de Hortalizas
- 8 Mujeres en la Agricultura
- 10 Ganadería y Aves
- 10 Cultivos de Campo
- 11 Productos Apícolas
- 11 Control Biológico
- 14 Productos de Invernadero
- 15 Flores Cortadas
- 18 Agricultura Orgánica
- 19 Mercados de Agricultores Certificados

Reconocimientos

Dedicamos el Informe de Cultivos y Ganadería del Condado de Ventura de 2020 a las muchas mujeres que participan en la agricultura en el Condado de Ventura. Aunque somos conscientes de que hay muchas más mujeres en la agricultura en el Condado de Ventura que no están representadas, esperamos que disfruten con las historias de las mujeres que se incluyen. La Oficina del Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura desea dar las gracias a Sarah Snow por su ayuda al recopilar datos y entrevistas, y a Melonie Morgan por su fotografía. Un agradecimiento especial a Seen Robinson, Diseñador Gráfico de la Agencia de Servicios Generales del Condado de Ventura, por el diseño gráfico y presentación del informe. La Oficina del Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura agradece a las siguientes organizaciones aportar declaraciones y permitir a nuestro personal fotografiar sus instalaciones y/o propiedades:

Apricot Lane Farms, Beylik Family Farms, Mujeres de California por la Agricultura (CWA), Alianza Unida de la Costa Central por una Economía Sostenible (CAUSE), Cornejo's Ranch, Escape Garden Nursery, GJ Farms, Joseph & Sons, Limoneira, Maciel's Flowers, Mercado de Agricultores Midtown Ventura, Proyecto de Organización Comunitaria Mixteco/Indígena (MICOP), Morris Bee Co., Norman's Nursery, Patty Farms, Peterson Ranch Fruit Stand, Prancer's Ranch, Prime Time, Rancho Rio Vista, Silent Springs Organic, Mercado de Agricultores de Thousand Oaks, Underwood Farms, West Coast Berry Farm.

La Oficina del Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura extiende su aprecio más sincero a la industria agrícola del Condado de Ventura. Sin su información, este informe no sería posible.

OFICINA DEL COMISIONADO DE AGRICULTURA

COMISIONADO DE AGRICULTURA
Edmund E. (Ed) Williams

**SUBCOMISIONADA JEFE DE
AGRICULTURA**
Korinne Bell

SUBCOMISIONADOS DE AGRICULTURA
John Beall, Andy Calderwood,
Greta Varien, David Wirta

APOYO ADMINISTRATIVO
Blair Brillante, Carolina Martinez,
Miriam Mendez, Anthony Ortiz,
Leticia Ramirez, Lena Stehly,
Sara Venegas

**INSPECTOR/BIÓLOGOS SUPERVISORES
DE AGRICULTURA**
Ameer Atrash, Lauren Balthazor
Timothy Fritch, Michael Otani

INSPECTOR/BIÓLOGOS DE AGRICULTURA
Matthew Aitken, Rebecca Cano
David Carrillo, Vanessa Cruz
Shravan Dasoju, Dennis Diaz
Adriana Flores, Jennifer Le
Cody Leeds, Ana Martinez
George Mendoza, John Mikesell
Melonie Morgan, Hulya Pearson
Sara Safaee, Loveleen Sandhu
Brian Snodgrass, Brenda Tello
Alec Thille, Donovan Vasta
Taylor Wallace, Shirley Williams
Scott Wilson, Tom Yanagihara
Cristina Zamora, Erika Zapien
Janette Zaragoza

**ESPECIALISTAS EN DETECCIÓN DE
INSECTOS**
Robin Duffield, Mason Gilfoy
Kris Hamilton, Kevin Minck
Ruben Ortega, Jordan Peterson
Rafael Raygoza, Diana Wing,
Lance Hermann, Francisco Hernandez

**COORDINADORES ESPECIALES DE
PROYECTOS**
Alberto Lopez, Victor Melgoza,
Sarah Snow

ESTUDIANTE TRABAJADOR III
Andrew Arroyo, Marlen De Silva
Dylan Johnson, Ashley Padolina

DISEÑO GRÁFICO E IMPRESIÓN
GSA Business Support/Creative Services



Edmund E. Williams

Agricultural Commissioner

27 de julio de 2020

Karen Ross, Secretaria
Departamento de Alimentos y Agricultura de California y
Honorable Junta de Supervisores del Condado de Ventura
Matt Lavere, 1er Distrito
Linda Parks, 2º Distrito, Presidenta
Kelly Long, 3er Distrito
Robert Huber, 4º Distrito
Carmen Ramirez, 5º Distrito

Conforme a la Sección 2279 del Código de Alimentos y Agrícola de California, me complace presentar el Informe sobre Informe de Cultivos y Ganadería del Condado de Ventura de 2020. Este informe solo refleja valores brutos y no representa, ni los beneficios netos para los cultivadores, ni el efecto multiplicador sobre la economía local. De estos totales, los cultivadores pagan a sus trabajadores, el agua, las facturas de combustible y electricidad, los préstamos bancarios o arrendamientos de tierras, impuestos, equipo, materiales y todos los demás gastos de agricultura.

El valor bruto estimado de la agricultura del Condado de Ventura para el año calendario 2020 es de \$1,985,365,000. Esto representa un descenso del 0.2% comparado con 2019. Las fresas de nuevo fueron la cosecha número uno con \$575,373,000, con un crecimiento del 13.0%. Los limones volvieron al segundo lugar, con un valor de \$216,190,000, aumentando un 2.0%. Los productos de invernadero ascendieron al tercer lugar, con un valor de \$193,135,000, aumentando un 3.0%. Los aguacates ascendieron al cuarto lugar, con un valor de \$179,727,000, aumentando un 54.0%. Las frambuesas bajaron al quinto lugar, con un valor de \$141,547,000, descendiendo un 30.0%. El apio descendió al sexto lugar, con un valor de \$126,870,000, bajando un 48.0%. Los tomates permanecieron en el séptimo lugar, con un valor de \$54,387,000, creciendo un 17.0%. Los pimientos ascendieron al octavo lugar, con un valor de \$41,165,000, pero descendieron un 4.0%. ¡Los arándanos azules entraron en los diez primeros por primera vez, llegando al noveno lugar con un valor de \$38,781,000, con un incremento espectacular del 119.0%! Las coles sustituyeron al cáñamo como la décima cosecha, con \$37,135,000, aumentando un 8.0% desde 2019.

Este año nuestro informe recoge la diversidad de historias de mujeres en la agricultura del Condado de Ventura. Mujeres que cultivan cosechas, gestionan una granja, conectan a los trabajadores agrícolas con los recursos, distribuyen productos al por mayor, gestionan mercados de agricultores, defienden derechos y servicios para los trabajadores agrícolas, proporcionan educación agrícola, contratan mano de obra agrícola, ofrecen alojamiento para mano de obra agrícola, supervisan la seguridad alimentaria, proporcionan asesoramiento legal, ofrecen consejos sobre control de plagas, realizan investigación agrícola y protegen a la industria, al público y al medio ambiente regulando la agricultura.

Nuestro agradecimiento y gratitud a la industria agrícola por proporcionar la información utilizada para elaborar este informe. Mención especial para la miembro del personal del Comisionado de Agricultura, Sarah Snow, por su ayuda en la recogida de datos y entrevistas, y a Melonie Morgan por su fotografía y entrevistas. Un agradecimiento especial a Seen Robinson, Diseñador Gráfico de la Agencia de Servicios Generales del Condado de Ventura, por el diseño gráfico y presentación, y a Korinne Bell, Subcomisionada Jefe de Agricultura, por la coordinación general y producción de este informe.

Respetuosamente,



Edmund E. Williams
Comisionado de Agricultura

Resumen e Índice

VALORES AGRUPADOS DE CULTIVOS DEL CONDADO DE VENTURA

| GRUPO DE CULTIVOS | AÑO | VALOR* |
|----------------------------------|-------------|------------------------|
| ■ 1. Cultivos de Frutas y Nueces | 2020 | \$1,240,837,000 |
| | 2019 | \$1,104,656,000 |
| ■ 2. Cultivos de Hortalizas | 2020 | \$497,124,000 |
| | 2019 | \$601,454,000 |
| ■ 3. Productos de Invernadero | 2020 | \$193,135,000 |
| | 2019 | \$187,467,000 |
| ■ 4. Flores Cortadas | 2020 | \$33,917,000 |
| | 2019 | \$46,153,000 |
| ■ 5. Cultivos de Campo | 2020 | \$7,464,000 |
| | 2019 | \$37,337,000 |
| ■ 6. Productos Apícolas | 2020 | \$5,792,000 |
| | 2019 | \$4,784,000 |
| ■ 7. Ganado y Aves | 2020 | \$5,209,000 |
| | 2019 | \$6,536,000 |
| ■ 8. Control Biológico | 2020 | \$1,887,000 |
| | 2019 | \$1,713,000 |
| TOTAL GLOBAL | 2020 | \$1,985,365,000 |
| | 2019 | \$1,990,100,000 |

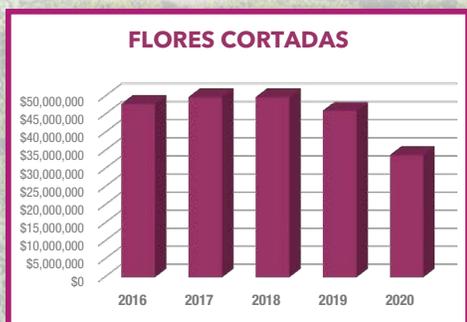
* Las cifras están redondeadas hasta los \$1,000 más cercanos.

Cultivos de Regadío

| 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 95,802 acres | 96,625 acres | 95,850 acres | 91,350 acres | 95,813 acres | 96,523 acres |

Comparación a Cinco Años

VALORES AGRUPADOS DE CULTIVOS DEL CONDADO DE VENTURA



Cultivos Principales 2020

| POSICIÓN | CULTIVO | VALOR |
|----------|--------------------------|---------------|
| 1° | Fresas | \$575,373,000 |
| 2° | Limonos | \$216,190,000 |
| 3° | Productos de Invernadero | \$193,135,000 |
| 4° | Aguacates | \$179,727,000 |
| 5° | Frambuesas | \$141,547,000 |
| 6° | Apio | \$126,870,000 |
| 7° | Tomates | \$54,387,000 |
| 8° | Pimientos | \$41,165,000 |
| 9° | Arándanos azules | \$38,781,000 |
| 10° | Col | \$37,135,000 |

Otros Cultivos de Millones de Dólares

| CULTIVO/PRODUCTO | VALOR |
|---|--------------|
| Ornamentales Leñosos* | \$71,426,000 |
| Plantas de Jardín, Cubierta del Suelo y Césped* | \$46,821,000 |
| Moras | \$34,340,000 |
| Flores Cortadas | \$33,917,000 |
| Col Rizada | \$30,596,000 |
| Lechuga, Hoja | \$27,699,000 |
| Árboles Frutales y de Nueces* | \$26,017,000 |
| Mandarinas y Tangelos | \$21,953,000 |
| Pepinos | \$21,197,000 |
| Cilantro | \$20,477,000 |

*Incluido en el total de Productos de Invernadero anterior

| CULTIVO/PRODUCTO | VALOR |
|----------------------------|--------------|
| Naranjas, Navel | \$19,075,000 |
| Perejil | \$18,342,000 |
| Verduras Asiáticas | \$18,125,000 |
| Trasplantes de Hortalizas* | \$17,625,000 |
| Espinacas | \$15,987,000 |
| Macetas en Plantas* | \$13,756,000 |
| Herbáceas Perennes* | \$13,264,000 |
| Hortalizas Verdes | \$10,439,000 |
| Rábanos | \$9,200,000 |
| Alcachofas | \$7,154,000 |

Cosechas de Frutas y Nueces

ACRES, PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | ACRES | POR ACRE | PRODUCCIÓN | UNIDAD | POR UNIDAD UNIT | VALOR |
|-------------------------|-------------|---------------|----------|------------|-----------|-----------------|------------------------|
| Aguacates | 2020 | 16,435 | 4.28 | 70,299 | toneladas | \$2,556.61 | \$179,727,000 |
| | 2019 | 16,491 | 3.02 | 49,775 | toneladas | \$2,350.20 | \$116,981,000 |
| Moras | 2020 | 656 | 7.85 | 5,151 | toneladas | \$6,666.67 | \$34,340,000 |
| Arándanos Azules | 2020 | 636 | 7.46 | 4,742 | toneladas | \$8,178.19 | \$38,781,000 |
| | 2019 | 570 | 3.13 | 1,786 | toneladas | \$9,918.25 | \$17,714,000 |
| Limones | 2020 | 17,015 | 20.08 | 341,640 | toneladas | \$632.80 | \$216,190,000 |
| | 2019 | 14,407 | 21.04 | 303,064 | toneladas | \$696.57 | \$211,104,000 |
| Mandarinas y Tangelos | 2020 | 1,609 | 9.76 | 15,696 | toneladas | \$1,398.64 | \$21,953,000 |
| | 2019 | 1,618 | 6.15 | 9,959 | toneladas | \$1,094.29 | \$10,898,000 |
| Naranjas (Navel) | 2020 | 498 | 17.36 | 8,646 | toneladas | \$390.12 | \$3,373,000 |
| | 2019 | 446 | 14.70 | 6,555 | toneladas | \$400.61 | \$2,626,000 |
| Naranjas (Valencia) | 2020 | 2,167 | 16.37 | 35,472 | toneladas | \$537.75 | \$19,075,000 |
| | 2019 | 2,524 | 13.58 | 34,279 | toneladas | \$466.70 | \$15,998,000 |
| Frambuesas | 2020 | 2,856 | 6.46 | 18,449 | toneladas | \$7,672.34 | \$141,547,000 |
| | 2019 | 3,968 | 18.60 | 73,799 | toneladas | \$2,758.00 | \$203,538,000 |
| Fresas - Total | 2020 | 8,801 | 25.73 | 226,467 | toneladas | \$2,540.65 | \$575,373,000 |
| | 2019 | 8,687 | 24.91 | 216,393 | toneladas | \$2,349.30 | \$508,371,000 |
| Frescas | 2020 | --- | --- | 176,753 | toneladas | \$2,960 | \$523,189,000 |
| | 2019 | --- | --- | 158,571 | toneladas | \$2,851.11 | \$452,103,000 |
| Procesadas | 2020 | --- | --- | 49,714 | toneladas | \$1,049.68 | \$52,184,000 |
| | 2019 | --- | --- | 57,822 | toneladas | \$973.13 | \$56,268,000 |
| Frutas y Nueces Varias* | 2020 | 809 | --- | --- | toneladas | --- | \$10,478,000 |
| | 2019 | 1,365 | --- | --- | toneladas | --- | \$17,426,000 |
| TOTAL | 2020 | 51,480 | | | | | \$1,240,837,000 |
| | 2019 | 50,076 | | | | | \$1,104,656,000 |

*Incluye: albaricoques, peras asiáticas, bayas de arbustos, chirimoya, pomelo, uvas, guayabas, kiwi, limas, macadamias, melones, aceitunas, persimones, nueces y frutos cítricos, caducifolios y subtropicales variados.

Cultivos de Hortalizas

ACRES, PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | ACRES | POR ACRE | PRODUCCIÓN | UNIDAD | POR UNIDAD | VALOR |
|---|------|--------|----------|------------|-----------|------------|---------------|
| Alcachofas | 2020 | 702 | 5.72 | 4,015 | toneladas | \$1,781.82 | \$7,154,000 |
| | 2019 | 762 | 6.45 | 4,914 | toneladas | \$1,800.98 | \$8,850,000 |
| Verduras Asiáticas | 2020 | 460 | 21.72 | 9,990 | toneladas | \$1,814.31 | \$18,125,000 |
| | 2019 | 528 | 17.68 | 9,336 | toneladas | \$1,756.96 | \$16,403,000 |
| Frijoles - Habas de lima, frijoles crocantes | 2020 | 3,098 | 1.19 | 3,672 | toneladas | \$840.41 | \$3,086,000 |
| | 2019 | 1,693 | 1.31 | 2,212 | toneladas | \$745.93 | \$1,650,000 |
| Remolacha | 2020 | 289 | 14.48 | 4,184 | toneladas | \$1,589.63 | \$6,651,000 |
| | 2019 | 239 | 19.45 | 4,649 | toneladas | \$1,100.45 | \$5,116,000 |
| Brécol | 2020 | 142 | 9.61 | 1,364 | toneladas | \$2,240.47 | \$3,056,000 |
| | 2019 | 109 | 10.88 | 1,186 | toneladas | \$1,717.54 | \$2,037,000 |
| Coles de Bruselas | 2020 | 568 | 10.05 | 5,707 | toneladas | \$834.41 | \$4,762,000 |
| | 2019 | 483 | 10.36 | 5,006 | toneladas | \$1,033.96 | \$5,176,000 |
| Col | 2020 | 3,194 | 28.47 | 90,918 | toneladas | \$408.44 | \$37,135,000 |
| | 2019 | 3,150 | 28.30 | 89,135 | toneladas | \$385.75 | \$34,384,000 |
| Zanahorias | 2020 | 273 | 33.23 | 9,073 | toneladas | \$288.00 | \$2,613,000 |
| | 2019 | 314 | 41.91 | 13,150 | toneladas | \$264.94 | \$3,484,000 |
| Apio | 2020 | 14,063 | 35.56 | 500,132 | toneladas | \$253.67 | \$126,870,000 |
| | 2019 | 13,896 | 34.88 | 484,624 | toneladas | \$502.36 | \$243,455,000 |
| Cilantro | 2020 | 3,492 | 7.98 | 27,880 | toneladas | \$734.47 | \$20,477,000 |
| | 2019 | 3,796 | 8.85 | 33,590 | toneladas | \$684.97 | \$23,008,000 |
| Pepinos | 2020 | 81 | 106.20 | 8,602 | toneladas | \$2,464.19 | \$21,197,000 |
| | 2019 | 75 | 86.24 | 6,468 | toneladas | \$2,560.30 | \$16,560,000 |
| Verduras de Hoja | 2020 | 778 | 9.96 | 7,751 | toneladas | \$1,346.79 | \$10,439,000 |
| | 2019 | 1,081 | 10.86 | 11,744 | toneladas | \$1,058.16 | \$12,427,000 |
| Col Rizada | 2020 | 1,174 | 3.85 | 4,520 | toneladas | \$6,769.03 | \$30,596,000 |
| | 2019 | 1,440 | 4.45 | 6,411 | toneladas | \$5,392.61 | \$34,572,000 |
| Lechuga - Hoja | 2020 | 587 | 19.19 | 11,266 | toneladas | \$2,458.64 | \$27,699,000 |
| | 2019 | 590 | 19.19 | 11,323 | toneladas | \$2,472.05 | \$27,991,000 |
| Romana | 2020 | 1,044 | 17.94 | 18,733 | toneladas | \$194.15 | \$3,637,000 |
| | 2019 | 1,040 | 17.93 | 18,648 | toneladas | \$193.00 | \$3,599,000 |
| Perejil | 2020 | 731 | 26.52 | 19,387 | toneladas | \$946.10 | \$18,342,000 |
| | 2019 | 925 | 18.38 | 17,006 | toneladas | \$1,008.00 | \$17,142,000 |

Cultivos de Hortalizas

ACRES, PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | ACRES | POR ACRE | PRODUCCIÓN | UNIDAD | POR UNIDAD | VALOR |
|----------------------------------|-------------|---------------|----------|------------|-----------|------------|----------------------|
| Pimientos Morrones y Picantes | 2020 | 1,850 | 54.01 | 99,920 | toneladas | \$411.98 | \$41,165,000 |
| | 2019 | 2,605 | 45.66 | 118,952 | toneladas | \$360.48 | \$42,880,000 |
| Calabaza | 2020 | 323 | 14.82 | 4,788 | toneladas | \$476.19 | \$2,280,000 |
| | 2019 | 250 | 14.85 | 3,712 | toneladas | \$365.57 | \$1,357,000 |
| Rábanos | 2020 | 857 | 15.05 | 12,898 | toneladas | \$713.29 | \$9,200,000 |
| | 2019 | 893 | 19.09 | 17,051 | toneladas | \$709.81 | \$12,103,000 |
| Espinacas | 2020 | 1,481 | 8.63 | 12,775 | toneladas | \$1,251.43 | \$15,987,000 |
| | 2019 | 1,299 | 8.48 | 11,013 | toneladas | \$1,824.30 | \$14,148,000 |
| Tomates | 2020 | 376 | 63.02 | 23,697 | toneladas | \$2,295.10 | \$54,387,000 |
| | 2019 | 390 | 65.34 | 25,481 | toneladas | \$1,824.30 | \$46,485,000 |
| Hortalizas Variadas | 2020 | 2,040 | --- | --- | --- | --- | \$32,266,000 |
| | 2019 | 2,105 | --- | --- | --- | --- | \$38,627,000 |
| TOTAL | 2020 | 37,703 | | | | | \$497,124,000 |
| | 2019 | 37,618 | | | | | \$601,454,000 |

* Incluye: rúcula, espárrago, verduras tiernas, coliflor, berenjena, endivia, ajo, calabaza seca, hierbas, colinabo, puerros, lechuga (cabeza), champiñón, cebolla, chícharo, achicoria, coles, calabacín, maíz dulce, tomatillos, nabos y berro.

JAN BERK - JEFA DE OPERACIONES, SAN MIGUEL PRODUCE



Se me introdujo formalmente a la agricultura a través de dos operaciones agrícolas locales, San Miguel Produce y Gills Onions, para quienes hice un poco de mercadotecnia a finales de la década de los 80 y principios de los 90. No entré plenamente en la agricultura hasta 2001. Me encanta trabajar con nuestro personal y verlos crecer. También me gusta trabajar con líderes de la industria y compartir ideas y retos en los que podemos trabajar juntos. Hoy, con casi 20 años tras de mí, he aprendido mucho. Mi consejo para las mujeres en la agricultura:

1. Busquen buenos mentores y aprendan de ellos; tanto los buenos como los malos líderes tienen lecciones importantes de las que se puede aprender.
2. Encuentren un equilibrio saludable entre el trabajo y la familia. Esto es especialmente duro para nosotras, las mujeres.
3. Asuman riesgos: cuando esa oportunidad llame a la puerta, abran la puerta y láncese con todo su entusiasmo! Podrían acabar en una carrera nueva. Duro de hacer, pero refuerza el carácter.
4. Ofrezcense voluntarias y devuelvan a la industria: encontrarán mentores, recursos y aprenderán mucho.
5. Por último, esto es especialmente para ustedes, las señoras que están ahí fuera. No dejen que nadie, ni siquiera ustedes mismas, les diga que no pueden hacer ese trabajo por ser mujeres.

Golda Meir, la primera mujer primera ministra de Israel en los 60, dijo una vez - "Si las mujeres son mejores que los hombres, eso no lo puedo decir... pero puedo decir que ciertamente peores no son."



Mujeres en la Agricultura

YISSEL BARAJAS - GERENTE DE RECURSOS HUMANOS, REITER AFFILIATED COMPANIES

Estoy orgullosa de ser nieta e hija de trabajadores agrícolas migrantes. Con la ayuda de muchos ángeles en mi vida (familia, amigos, maestros), fui la primera en mi familia en ir a la universidad. Mi trabajo en vivienda me llevó a Reiter Affiliated Companies (RAC), que estaban tratando de desarrollar una estrategia de alojamiento para sus empleados. Al principio tenía dudas sobre trabajar en la industria de la agricultura, porque no pensaba que fuera el lugar adecuado para mí. En mi experiencia solo había trabajadores agrícolas y cultivadores, y yo no estaba cualificada para cumplir ninguna de las dos funciones. A medida que fui participando más en la industria, me sorprendió conocer las diferentes carreras dentro de la agricultura, y las oportunidades de crecer en funciones tanto operativas como administrativas. He permanecido en la agricultura porque la industria proporciona una oportunidad única para colaborar continuamente con las partes interesadas en la comunidad para mejorar el bienestar de nuestras comunidades. Actualmente dirijo la función de recursos humanos en RAC. Me esfuerzo constantemente en ofrecer un entorno de trabajo en el que las familias de los trabajadores agrícolas puedan prosperar y proporcionar oportunidades para sus hijos. A menudo hay una percepción negativa de los trabajadores agrícolas y del bienestar de los trabajadores. Al igual



que la mayoría de los empleadores en agricultura, RAC y sus socios reconocen que los trabajadores agrícolas son la columna vertebral de nuestra industria. Proporcionar un entorno de trabajo respetuoso y próspero, trabajar en colaboración con organizaciones de la comunidad, grupos de la industria, agencias gubernamentales y funcionarios electos es clave para la viabilidad de la agricultura. La industria de hoy está evolucionando constantemente, brindando una oportunidad única para alimentar al mundo mediante innovación de primera línea. Hay una variedad de funciones especializadas dentro de la agricultura, como irrigadores, científicos, ingenieros, mecánicos, agrónomos, contables, abogados y programadores, entre otros. Necesitamos más inclusión y representación de mujeres en la agricultura, y sobre todo en funciones de liderazgo. La diversidad de experiencias que aportan enriquece nuestra capacidad de solucionar problemas y crear soluciones sostenibles. Ser latina en la industria de la agricultura dominada por hombres ha sido a veces difícil, pero siempre emocionante. Me ha hecho vulnerable y al tiempo me ha dado confianza. Animo a las mujeres, especialmente a las hijas de trabajadores agrícolas, a trabajar en la agricultura. Más podamos aportar nuestras experiencias para contribuir a la innovación, la colaboración y la resolución de problemas, más desarrollaremos soluciones globales que consideren y respeten la Primera Línea. Esto es esencial para el éxito de nuestra industria y nuestra comunidad.

LOUISE LAMPARA - DIRECTORA EJECUTIVA, COALICIÓN DE MANO DE OBRA, AGRICULTURA Y EMPRESA DEL CONDADO DE VENTURA (VC COLAB)



Soy una “recién llegada” a la defensa de la agricultura, pero no a las cuestiones regulatorias que rodean a la agricultura y la ganadería. Comencé mi carrera hace más de 25 años en el cumplimiento normativo y las políticas gubernamentales. Unos pocos años más tarde, fui a trabajar en el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EE.UU., de nuevo trabajando en cuestiones de calidad del agua en Central Valley antes de pasar a investigaciones sobre investigaciones sobre materiales peligrosos y permisos para especies protegidas. Por tanto, cuando se presentó la oportunidad de ser defensora a tiempo completo de la agricultura y el negocio en VC CoLAB en 2019 fue verdaderamente una oportunidad de un “trabajo soñado”. Nadie discute la valiosa función de la agricultura en nuestra economía y cultura locales, pero la mayoría de las personas no son conscientes de la carga normativa a la que se enfrentan cada día nuestros agricultores. Hay reglas en torno al suministro de agua, el uso de la tierra, los métodos de gestión de cultivos, dónde puede almacenarse equipo o construir un establo... y la lista sigue. Debemos equilibrar los requisitos regulatorios para permitir a los cultivadores seguir produciendo aquí en el Condado de Ventura. Todavía queda mucho que hacer para conseguir que la agricultura siga siendo sostenible en nuestro condado y nuestros cultivadores necesitan más voces que hablen en su apoyo.

Mujeres en la Agricultura



MELISSA H. SAYER - ABOGADA, MATILIJA LAW INC.



No crecí en la agricultura, pero se me introdujo a ella cuando compramos nuestro rancho en 2001; mi introducción a la agricultura y el agua fue un resultado de ser propietarios de nuestro rancho. Tengo un buen número de clientes en agricultura, en la que trabajo en derechos privados sobre el agua, uso de la tierra y otras cuestiones relacionadas con la agricultura. Gran parte de la agricultura de California se centra en el Central Valley, donde no tienen ni de lejos tantos problemas en la interconexión agrícola y urbana como tenemos en nuestro condado. Los cultivadores del Condado de Ventura son únicos en adaptarse a los deseos de los consumidores y pueden acomodar la producción de cultivos basándose en diferentes necesidades hídricas y la topografía regional. Una de las cosas que me encantan de mi trabajo es que hay muchas cosas que suceden en la agricultura; es como un rompecabezas. Ahora estamos más en primera línea, pero las mujeres siempre han sido parte integrante de la agricultura desde el primer día. No hay muchas de nosotras que sean abogadas y al tiempo trabajen en la agricultura. Ha sido relativamente un campo dominado por hombres, pero no veo eso como desventaja, ni que se me trate de forma diferente. Soy una abogada que ayuda a la gente de la agricultura, y no una mujer abogada que ayuda a la gente de la agricultura. Conforme pasa el tiempo, estar en la agricultura se está haciendo cada vez más complejo, y ayudarnos unos a otros es una de las principales formas en las que todos podemos afrontar problemas nuevos que suponen retos.



Ser latina en la industria de la agricultura dominada por hombres ha sido a veces difícil, pero siempre emocionante. Me ha hecho vulnerable y al tiempo me ha dado confianza.

- Yissel Barajas - Reiter Affiliated Companies, Recursos Humanos

ZULETH LUCERO - ORGANIZADORA COMUNITARIA, CAUSE

Crecí en un pueblo pequeño de México donde mis padres eran trabajadores agrícolas, y estaba rodeada de agricultura. Actualmente soy la Organizadora Comunitaria de Oxnard para CAUSE, donde trabajo para desarrollar y conectar con la comunidad de trabajadores agrícolas e inmigrantes a través de un movimiento de base. La agricultura en nuestro condado no es posible sin los trabajadores agrícolas y el trabajo duro que aportan. Muchas de ellas son madres embarazadas y trabajadoras que no consiguen tomarse tiempo libre para sus familias. Son los trabajadores esenciales de los que oímos hablar constantemente durante toda esta pandemia. Defender los derechos de los trabajadores, condiciones seguras de trabajo y aire limpio, así como ayudar en formación profesional y difusión para jóvenes, son solo algunos de los programas que encabeza CAUSE. Es importante recordar que ser mujer en la industria de la defensa y la agricultura no es fácil. He observado que no se me toma en serio cuando me reúno con legisladores o juntas locales, y siento que mi edad y mi género son un factor para ello. Como mujer, puedo establecer conexiones más profundas con los miembros de mi comunidad y trabajadores que son mujeres; también puedo conectar con otras mamás. ¡Me anima ver mucha gente más joven entrando en la industria de la agricultura!



Ganadería y Aves

PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | VALOR |
|--|-------------|--------------------|
| Ganado Vacuno, Cerdo, Ovejas y Cabras | 2020 | \$3,629,000 |
| | 2019 | \$4,380,000 |
| Aves Pollos y Huevos | 2020 | \$1,133,000 |
| | 2019 | \$1,536,000 |
| Otro Ganado Alpaca y Pichón | 2020 | \$447,000 |
| | 2019 | \$620,000 |
| TOTAL | 2020 | \$5,209,000 |
| | 2019 | \$6,536,000 |

Cultivos de Campo

ACRES, PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | ACRES | VALOR |
|---------------------------|-------------|----------------|---------------------|
| Cáñamo** | 2020 | 584 | \$5,968,000 |
| | 2019 | 3,470 | \$35,460,000 |
| Pastos, Heno y Grano | 2020 | 625 | \$323,000 |
| | 2019 | 607 | \$253,000 |
| Pastizales* | 2020 | 197,026 | \$127,000 |
| | 2019 | 197,736 | \$93,000 |
| Semillas y Frijoles Secos | 2020 | 365 | \$1,046,000 |
| | 2019 | 440 | \$1,531,000 |
| TOTAL | 2020 | 198,600 | \$7,464,000 |
| | 2019 | 202,253 | \$37,337,000 |

* Incluye tierra en barbecho

** Incluye biomasa, flores, semillas y trasplantes

Productos Apícolas

PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | PRODUCCIÓN | UNIDAD | POR UNIDAD | VALOR |
|---------------------|-------------|------------|--------|------------|--------------------|
| Cera y Polen | 2020 | 25,382 | lb | \$4.02 | \$102,000 |
| | 2019 | 30,270 | lb | \$3.70 | \$112,000 |
| Miel | 2020 | 1,446,552 | lb | \$2.32 | \$3,356,000 |
| | 2019 | 629,536 | lb | \$3.19 | \$2,011,000 |
| Uso de Polinización | 2020 | --- | --- | --- | \$2,334,000 |
| | 2019 | --- | --- | --- | \$2,661,000 |
| TOTAL | 2020 | | | | \$5,792,000 |
| | 2019 | | | | \$4,784,000 |

MARY MARANVILLE - DIRECTORA EJECUTIVA, SEEAG

Crecí en una granja lechera en el norte del estado de Nueva York, llamada Ideal Dairy Farm, donde criábamos vacas Holstein. Desde que vivo en Ojai, donde estamos rodeados de árboles cítricos, estoy impresionada por la escala y la variedad de la agricultura en nuestro condado. Creo firmemente en la comunidad y en la educación de la comunidad. Considero que es responsabilidad mía educar a nuestra comunidad, y por eso fundamos el Día de las Granjas de Condado de Ventura. Me gustaría que los consumidores supieran que los cultivadores de nuestro condado están comprometidos con la responsabilidad social, son entusiastas acerca de la seguridad alimentaria, especialmente durante una pandemia global. El consumidor medio no entiende que hay incontables oportunidades de empleo en la agricultura. Creo que las mujeres aportan una visión única a la producción. Las mujeres aportan una cierta compasión, no solo respecto del aspecto de la producción, sino respecto de otras trabajadoras agrícolas y mujeres capataces en ranchos y granjas. Las mujeres traen una perspectiva nueva y renovada, porque pensamos de forma diferente; aportamos un enfoque múltiple que florece con ideas nuevas.



Control Biológico

| APARTADO | AGENTE | OBJETIVO | ALCANCE DEL PROGRAMA |
|---|---|--|---|
| INSECTARIOS COMERCIALES PARA CONTROL BIOLÓGICO | Ácaros depredadores, Escarabajos Depredadores, Avispas Depredadoras, Nematodos Depredadores, Varios Insectos Depredadores | Cochinilla, Cochinilla Algodonosa, Caracoles, Áfidos, Ácaros, Mosca Blanca, Psílido, Trip, Nematodos, Moscas | 657,005,875 organismos beneficiosos, liberados en 8,722 acre Valorados en \$1,887,000 |



Mujeres en la Agricultura

LISA TATE SOURY - CULTIVADORA, CALIFORNIA COFFEE COLLECTIVE



Soy residente en el condado de Ventura desde hace 5 generaciones, y mujer agricultora de 3ª generación. Mi familia llegó en la década de 1800 y estuvieron entre los colonos del Condado de Ventura. Crecí en Moorpark pero visité el rancho de mis abuelos en Santa Paula. Reservamos aproximadamente un acre y medio para café a principios de 2016, donde han florecido nuestras plantas Geisha y Caturra. Nuestra marca California Coffee Collective tiene como objetivo educar a los consumidores sobre el café de lujo, así como a apoyar a otros cultivadores en nuestra comunidad que se están esforzando en cultivar este nicho de cosecha. Hace aproximadamente tres años decidí volver a la agricultura familiar, y por esa época unas pocas mujeres más decidieron volver a su negocio familiar. Para mí son increíblemente importantes las mujeres en la agricultura; cuando cosechamos nuestros cultivos, específicamente pido mujeres recolectoras. Intento marcar un entorno donde todas las mujeres sean bienvenidas, y encontrar un espacio seguro para que las mujeres trabajen. También es importante ser buenos guardianes de la tierra. Acabo de plantar algunos árboles que en el futuro cuidarán mis nietos. Al principio me sentí muy intimidada entrando en este campo dominado por hombres, pero he encontrado a los hombres en esta industria increíblemente acogedores y colaboradores. Parece que les entusiasma ver a gente más joven que desea sumarse al oficio en el que tanto han trabajado para que vaya bien. Cuando más variedad de puntos de vista incorporemos, mejores ideas tendremos para el futuro.

KAREN WETZEL SCHOTT - GERENTE DE OPERACIONES MERCADOS DE AGRICULTORES CERTIFICADOS

Los únicos antecedentes agrícolas que tengo fue crecer participando en la 4H y trabajar en la Feria del Condado. Fui reclutada por Earl McPhail en 1989 para solicitar un puesto nuevo como Gerente de Operaciones para los Mercados de Agricultores Certificados del Condado de Ventura. Pensé que solo estaría haciendo esto uno o dos años, pero ya llevo 30 años disfrutando de mi puesto. Como Gerente de Operaciones, mi tarea es garantizar que las operaciones funcionan correctamente para que los agricultores puedan vender todos sus productos todos y cada uno de los días. Nuestra misión es ayudar a la gente a saber de dónde viene su comida. Los agricultores trabajan duro cada día para producir nuestros alimentos y ganarse la vida con la agricultura. Me gustaría que los consumidores supiesen que aplicamos muchas normas para garantizar que su comida es segura y de origen local. ¡Me encanta trabajar con las personas con las que me encuentro en este trabajo! Son todos como una familia, desde los agricultores a los clientes y sus hijos. Para las mujeres puede que seamos o no seamos siempre la cara visible, pero sí proporcionamos muchas de las funciones de apoyo que se encargan del lado comercial de la agricultura. A cualquiera que esté pensando en una carrera en la agricultura, conoce tu negocio, mantente dispuesto a aprender, y descubre lo que amas, porque vas a sacrificarte por ello, pero tu recompensa será grande.



Mujeres en la Agricultura



DIANA MARTINEZ - CULTIVADORA, CBD PHARMS INC.

Vengo de una familia de agricultores, desde mi abuela, que trabajaba en los campos de lechuga, almendra y algodón aquí en California a principios de la década de 1980, a mi difunto padre, que trabajó en el estado de Florida en las granjas de cítricos. Mi interés real por la Industria Agrícola comenzó a principios de mis veinte años, pero mi interés no era en la agricultura típica, sino más en la Industria del Cannabis.

Me encantan todos los aspectos de mi trabajo, desde buscar las mejores semillas para plantar, a asegurarme que las plantas tienen los mejores cuidados. Me enorgullece ser la única mujer en mis sitios de cultivo. Antes que nada, considero que los hombres se sienten intimidados por las mujeres que trabajan en la agricultura, especialmente si eres tú la que dirige el negocio. La agricultura siempre ha sido un campo dominado por hombres, pero eso está cambiando poco a poco. Las mujeres aportan mucho a la agricultura; no solo somos buenas gestionando nuestros hogares, sino que sabemos cómo gestionar mejor nuestro tiempo, y por tanto el negocio. Mi consejo para otras mujeres que quieran entrar en la industria de la agricultura es: ¡adelante! Solo sepan que el trabajo no es fácil, y naturalmente, manténganse al día con todas las leyes y reglamentos y vengán con mente abierta y capacidad de resistir.



SANDRA GUERRERO - PRESIDENTA, CALIFORNIA HARVESTING INC.



Mi padre y mi madre trabajaban en la agricultura. Mi mamá estaba en los huertos de limoneros y mi padre fue primero conductor de carretilla elevadora y luego de camión. Llevo en los campos desde que tenía 5 años, acompañando a mi madre cuando no tenía a nadie para vigilarme. Mi padre puso en marcha su propia compañía en la agricultura y yo comencé a trabajar para él. Después que vendiera la compañía, yo seguí como la nueva propietaria. Sigo trabajando por mis hijos. Mi vida entera ha estado rodeada por la agricultura, y llevo los últimos 35 años trabajando en este sector. Actualmente soy la Presidenta de California Harvesting, Inc. Principalmente me quedo en la oficina ocupándome de nóminas, horarios y llamadas. Me gusta mi trabajo y no querría cambiar nada. Tengo la oportunidad de trabajar con mi familia y transmitir lo que aprendo a mis hijos. Creo que la mayoría de las personas no se dan cuenta de que la agricultura, como negocio, es mucho más de lo que piensan que es. Implica mucho trabajo duro y producción. Llevo tanto tiempo trabajando en este campo con hombres y mujeres que trabajan juntos codo con codo, que no veo desventajas por el hecho de que las mujeres trabajen en la agricultura.

CATHERINE P. KEELING - CULTIVADORA, STRATA HOLDINGS



Soy granjera de cuarta generación aquí en Santa Paula, donde crecí. Hay algo maravilloso en hacer algo cada día que contribuye a la red alimentaria mundial. Hay una concepción muy equivocada ahora mismo sobre los granjeros comerciales y el impacto que tenemos en el medio ambiente. Nuestro modo de vida depende de la salud del suelo, y dedicamos mucho tiempo y recursos a ello. Creamos un entorno seguro para que corra nuestros hijos y pagar a nuestros empleados un salario para vivir. Los granjeros somos bastante progresistas en nuestras prácticas de gestión, relaciones con empleados y mano de obra, uso de nuevas tecnologías, y la forma de cultivar nuestras cosechas. No es necesario un grado en agricultura o empresa para hacer este trabajo, puede ser útil, pero yo hago esto todos los días sin un grado en agricultura. ¡¡Recuerden usar protección solar!!

Productos de Invernadero

ACRES, PRODUCCIÓN Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | PIES CUADRADOS DE INVERNADERO | ACRES EN CAMPOS | PRODUCCIÓN | UNIDAD | POR UNIDAD | VALOR |
|--|-------------|-------------------------------|-----------------|------------|------------------|------------|----------------------|
| Plantas de Jardín, Cubierta del Suelo y Césped | 2020 | 562,941 | 935 | 15,624,792 | bandejas | \$3.00 | \$46,821,000 |
| | 2019 | 458,262 | 930 | 11,343,709 | bandejas | \$3.79 | \$43,001,000 |
| Árboles Frutales y de Nueces | 2020 | --- | 274 | 1,516,778 | árboles | \$17.15 | \$26,017,000 |
| | 2019 | --- | 246 | 1,233,153 | árboles | \$18.67 | \$23,024,000 |
| Herbáceas Perennes | 2020 | 75,626 | 99 | 3,457,344 | contenedores | \$3.84 | \$13,264,000 |
| | 2019 | 72,646 | 98 | 3,197,470 | contenedores | \$3.95 | \$12,632,000 |
| Plantas en Maceta | 2020 | 2,103,562 | 32 | 3,680,464 | macetas | \$3.74 | \$13,756,000 |
| | 2019 | 1,894,231 | 30 | 2,506,101 | macetas | \$3.66 | \$9,169,000 |
| Material Propagativo | 2020 | 697,471 | 1 | 61,962,446 | recortes | \$0.07 | \$4,226,000 |
| | 2019 | 765,482 | 1 | 63,542,662 | recortes | \$0.08 | \$5,083,000 |
| Trasplantes de Hortalizas | 2020 | 1,637,521 | 111 | 3,996,523 | macetas | \$4.41 | \$17,625,000 |
| | 2019 | 1,725,469 | 110 | 4,805,065 | macetas | \$4.10 | \$19,716,000 |
| Ornamentales Leñosos | 2020 | 90,854 | 1,686 | 4,968,774 | árboles/arbustos | \$14.37 | \$71,426,000 |
| | 2019 | 92,460 | 1,695 | 5,069,226 | árboles/arbustos | \$14.76 | \$74,842,000 |
| TOTAL | 2020 | 5,167,975 | 3,138 | | | | \$193,135,000 |
| | 2019 | 5,008,550 | 3,110 | | | | \$187,467,000 |

PREGUNTAS Y RESPUESTAS CON EL EQUIPO DEL PROYECTO DE

Q: ¿Cuál es su papel actual en la industria?

Ofelia Flores: Mi puesto actual es en la organización MICOP. Actualmente sirvo como Coordinadora de Seguridad y Salud.

Eulalia Mendoza: Mi puesto actual es en MICOP. Actualmente sirvo como Organizadora Comunitaria.

Marilu Gonzalez: Mi puesto actual es en MICOP. Sirvo como la Defensora de Justicia Laboral Comunitaria.

Q: ¿Podría explicar sus experiencias como mujer en la agricultura?

Ofelia Flores: Trabajé 6 años como supervisora en los campos agrícolas. Sufrí muchas adversidades por ser mujer, y específicamente una mujer de Oaxaca. Hubo momentos en que quería dejarlo, pero continué esforzándome por seguir porque

sabía que tenía mucho que aportar. Pero ahora estoy orgullosa de trabajar para mi comunidad Mixteco/Indígena y poder ocuparme de mi familia.

Eulalia Mendoza: Cuando era cosechadora y trabajaba en los huertos, lo pasaba muy mal acarreado el gran peso de la fruta. Estoy orgullosa de dónde vengo y de lo que sé ahora, lo cual me da el entusiasmo para compartir mi experiencia y mis conocimientos con mi comunidad Mixteco/Indígena.

Marilu Gonzalez: Ser mujer y trabajar en los campos es duro. La cultura es dura. El entorno físico es duro. Puede ser difícil trabajar junto con los hombres porque culturalmente, en Latinoamérica, los hombres están acostumbrados a que las mujeres se sometan a ellos, pero cuando estamos aquí en los Estados Unidos, somos iguales. Tenía que recordar ser valiente y saber lo que valgo.

Flores Cortadas

ACRES Y VALORES

| CULTIVO | AÑO | ACRES | VALOR |
|---|-------------|------------|---------------------|
| Aster, Gipsófila, Flor del Obispo y Estátice | 2020 | 95 | \$3,730,000 |
| | 2019 | 99 | \$4,441,000 |
| Crisantemos y Girasoles | 2020 | 62 | \$5,985,000 |
| | 2019 | 54 | \$5,491,000 |
| Delphinium, Larkspur, Boca de Dragón y Alhelí | 2020 | 152 | \$5,682,000 |
| | 2019 | 172 | \$7,037,000 |
| Lirios e Iris | 2020 | 136 | \$11,215,000 |
| | 2019 | 138 | \$19,154,000 |
| Lisianthus | 2020 | 24 | \$2,318,000 |
| | 2019 | 25 | \$2,466,000 |
| Flores cortadas y Follaje Variado* | 2020 | 92 | \$4,987,000 |
| | 2019 | 78 | \$2,591,000 |
| TOTAL | 2020 | 561 | \$33,917,000 |
| | 2019 | 614 | \$46,153,000 |

*Incluye: astromelia, amaranto, anémona, anturio, campanas de irlanda, ave del paraíso, bupleurum, clavel, celosia, dalia, dianthus, fresia, gardenia, gladiolo, jacinto, hortensia, pata de canguro, liatris, limonium, narciso, orquídea, ornitógalo, protea, ranúnculo, rosa, solidago, solidaster, stepanotis, guisante de olor, tuberosa, tulipán y verónica.

ORGANIZACIÓN COMUNITARIA MIXTECO/INDÍGENA (MICOP)

Q: ¿Qué aconsejarían a otras mujeres que quieran entrar en la agricultura como carrera profesional?

Ofelia Flores: Si tienen la oportunidad de trabajar en la agricultura, aprovéchenla. Si quieren aprender sobre la agricultura, háganlo. Recuerden valorar la agricultura y valorar el trabajo de quien trabaja en el campo.

Eulalia Mendoza: Sea cual sea su puesto de trabajo, háganlo siempre con amor y háganlo siempre lo mejor que puedan.

Marilu Gonzalez: Si sienten amor por el medio ambiente, pueden encontrarse ustedes a sí mismas al aire libre. Muchas mujeres que trabajan en el campo vienen de pueblos pequeños y quiero que sepan que hay muchas oportunidades que pueden aprovechar. Valórense a ustedes mismas y valoren su trabajo y llegarán a lo más alto.



Mujeres en la Agricultura



MAUREEN MCGUIRE - DESARROLLADORA COMERCIAL, GOOD FARMS



Crecí en el sureste de Idaho. Hace aproximadamente 8 años tuve la oportunidad de trabajar en la agricultura en el Condado de Ventura y me entusiasmaron todas las oportunidades de liderazgo que había disponibles. Actualmente trabajo en desarrollo comercial, evaluando nuevos proyectos e investigación aplicada preliminarmente. Una de las grandes cosas de la agricultura es que hay tantas oportunidades que se puede diseñar el puesto de trabajo que se desee. Puedes diseñar a medida tu recorrido laboral y desarrollar tu espíritu emprendedor.

Para quien tenga dificultades para entrar en entornos profesionales, la agricultura ofrece un sinfín de oportunidades. Mi experiencia como mujer en la agricultura ha estado muy influida por la calidad de la orientación que he recibido de hombres, que ha sido increíble. Siento mucha gratitud por todos aquellos que han dado un paso al frente para dejar sitio a mujeres jóvenes en la industria. A menudo, las personas eran más amables y generosas con su tiempo y perdonaban los errores. Me siento muy agradecida, pues jamás podría haber llegado al puesto que tengo hoy sin las personas que me han apoyado y orientado.

Hay muchas mujeres en Good Farms asumiendo papeles distintos, como capataces, supervisoras y gerentes de distrito. Creo que esto es porque Good Farms ha dejado claro que el puesto está abierto para cualquiera que quiera trabajar duro y con integridad.

Mi mensaje a los residentes en el Condado de Ventura es que la industria de la agricultura está motivada para trabajar juntos para el desarrollo social y económico del Condado de Ventura, en pro de una comunidad saludable y una cadena de suministro sostenible. Eso implica educar a los jóvenes que quieren permanecer en nuestras comunidades para que tengamos puestos de trabajo sólidos para las personas, que incluyan proteger el medio ambiente y la red hídrica. Además, queremos ayudar a crear un sistema en el que las interacciones entre nuestros vecinos y nosotros sean positivas en una forma que beneficie a la comunidad.

“ La industria de la agricultura no es tan fácil como puede parecer. Hay muchos factores que pueden llevar a un año con mala producción, y el clima es uno de esos factores.

- Karla y Karen Maciel - Maciel's Flowers Inc.

CHRISTINA VILLASEÑOR - PROPIETARIA, FILLMORE LABOR CAMP



Entré en la industria cuando conocí a mi marido, que es propietario y opera el Fillmore Labor Camp, uno de los pocos campamentos que quedan aquí en el Condado de Ventura que alberga y alimenta aproximadamente a 150 hombres solteros que son trabajadores agrícolas y obreros. Me sorprendió saber lo verdaderamente grande que es la industria en el Condado de Ventura. Al haber vivido aquí casi toda mi vida, siempre he sabido que somos en gran medida una economía basada en la agricultura. Me gusta estar en el Campamento y traer a mi hija conmigo cuando tengo que hacer algo de trabajo, para que entienda qué es el Campamento, cómo se gestiona, y que somos verdaderamente un negocio de gestión familiar. Como mujer, he tenido que alzar la voz, y no permitir que las cosas se dejen de lado o se olviden, y dar mayor valor a aquellas estructuras de apoyo, como la nuestra, que son parte de este sistema para ayudar a los trabajadores agrícolas y la agricultura en general. Creo que las mujeres son más adaptables y más abiertas a los cambios y pueden ser catalizadoras para traer innovación a la agricultura en el Condado de Ventura.



Mujeres en la Agricultura

Our mission is to promote and develop the interest of California women involved or interested in agriculture and to promote a strong agriculture industry in California.

DR. ANNEMIEK SCHILDER - DIRECTORA, EXTENSIÓN COOPERATIVA DE LA UC EN EL CONDADO DE VENTURA / HANSEN REC

Desciendo de generaciones de granjeros lácteos en los Países Bajos. Completé mi educación secundaria en los Países Bajos y después hice mi grado en Agronomía en la Universidad de Luisiana, donde aprendí sobre diversos tipos de prácticas agrícolas. También estudié Ciencias Vegetales en la Universidad Agrícola de Wageningen en los Países Bajos. A continuación proseguí para hacer mi maestría y doctorado en patologías vegetales en Cornell University. Más tarde me trasladé a Nigeria, en el oeste de África, donde pasé tres años trabajando en desarrollo agrícola, y allí trabajamos en salud de semillas y en pruebas de semillas para detectar enfermedades. Luego fui profesora titular en la Michigan State University durante 20 años. Trabajé en la investigación y manejo de enfermedades en uvas y otros cultivos de frutos silvestres. Llevo poco más de tres años trabajando en el Condado de Ventura como directora de la granja aquí en el UC Hansen Center, así como en la oficina de extensión cooperativa.

Cuando llegué a Ventura me alegró ver la amplia variedad de cultivos que hay y la producción que Ventura puede ofrecer a lo largo de todo el año. También fue interesante aprender acerca de las limitaciones que supone el agua para la producción, ya que allá de donde vengo los cultivos se alimentan principalmente de las lluvias. Este condado produce más que algunos estados de los EE.UU., algo de lo que mucha gente no se da cuenta.

Me resulta interesante observar que algunas personas no se sienten conectadas con los campos al lado de los cuales viven, y que hay una gran desconexión entre la agricultura y la población urbana. Realmente quiero que los consumidores entiendan que, si se comen alimentos, se apoya y con ello se necesita a la agricultura. La agricultura es difícil porque se han incrementado los reglamentos, se han disparado los costos, así como las presiones por parte de aquellos que no necesariamente entienden cómo funciona el proceso alimentario, y es importante que los consumidores entiendan que trabajar juntos es beneficioso para todos.

Mi consejo para las mujeres que quieran entrar en la agricultura es que cuenten con una educación que les respalde por si después quieren emprender otras carreras. La agricultura no siempre es una tarea fácil, pero puede ser muy gratificante, y espero ver más diversidad de etnias y género en la industria.



KARLA Y KAREN MACIEL - PROPIETARIAS, MACIEL'S FLOWERS INC.

Nuestro padre comenzó este negocio en 1996 con una pequeña camioneta, comprando flores a los cultivadores locales que después vendía a los pocas tiendas de Whole Foods en Los Ángeles que había en aquella época. Ese modelo comercial se ha transformado en lo que es hoy nuestra compañía. Puede ser difícil ser mujer en la agricultura porque te enfrentas a hombres que llevan muchos años siendo cultivadores. Es una industria en la que tienes que probarte a ti misma y tus habilidades, pero una vez que has demostrado que estás aquí para quedarte, adquieres respeto. Es único tener la perspectiva de mujeres jóvenes en las flores, ya que aportamos una mirada renovada sobre lo que quieren los consumidores y cómo atender a esos cambios en la demanda. La industria de la agricultura no es tan sencilla como puede parecer. Hay muchos factores que pueden llevar a un año con mala producción, y el clima es uno de esos factores. Nos encantaría ver que se incluye a más mujeres en la agricultura y ayudar a producir productos agrícolas para la próxima generación.



Agricultura Orgánica

| CULTIVOS ORGÁNICOS CROPS | AÑO | ACRES | VALUE |
|--|-------------|-----------------|----------------------|
| Cultivadores Registrados | 2020 | | 207 |
| | 2019 | | 192 |
| Hortalizas y Hierbas | 2020 | 1,590 | \$22,136,000 |
| | 2019 | 2,693 | \$26,236,000 |
| Frutas y Nueces | 2020 | 5,522 | \$167,047,000 |
| | 2019 | 7,583 | \$161,065,000 |
| Cultivos de Campo y Semillas | 2020 | 615 | \$1,640,000 |
| | 2019 | 281 | \$54,000 |
| Flores Cortadas y Productos de Invernadero | 2020 | 25 | \$23,000 |
| | 2019 | 50 | \$42,000 |
| Cultivos Especializados | 2020 | 10 | \$5,000 |
| | 2019 | 10 | \$6,000 |
| Ganado y Aves | 2020 | 99 | \$7,000 |
| | 2019 | 99 | \$9,000 |
| TOTAL* | 2020 | 8,963** | \$190,858,000 |
| | 2019 | 12,523** | \$187,412,000 |

* Includo en todos los otros valores totales

** Incluye 1,102 acres de tierra de cultivo en barbecho.

MARTHA HERRERA - PROPIETARIA, GRISELDA'S NURSERY

Mi participación en la agricultura comenzó a una edad temprana en Zacatecas, México, donde mi familia cultivaba principalmente frijoles, maíz y calabazas. Con estos antecedentes, nunca me imaginé cultivando flores, y mucho menos ser dueña de mi propio vivero con mi esposo, Palemon Herrera. Decidimos nombrar el vivero con el nombre de nuestra hija, Griselda. Como propietaria, tengo muchas responsabilidades. Llego al vivero cuando sale el sol, generalmente alrededor de las 5 de la mañana, y empiezo a regar las plantas con algunos de los empleados. Es importante mantenerse a tiempo al regar y fertilizar porque estas plantas dependen de nosotros para proporcionar los nutrientes adecuados que necesitan para el crecimiento. Me gustaría que los consumidores entendieran y apreciaran el arduo trabajo que se realiza en la industria agrícola. La comida en nuestras mesas y las hermosas plantas que traen sonrisas a nuestras caras no serían posibles sin los recursos de la Tierra y las manos que la cultivan. Como mujer en la industria, dejé que mi arduo trabajo hablara por sí mismo. Para cualquiera que elija seguir una carrera en la agricultura, habrá tiempos difíciles. Pero, si estás haciendo algo que amas, entonces todo valdrá la pena.



Mercados de Agricultores Certificados

| CIUDAD | DÍA/HORA | TIPO | MERCADO Y UBICACIÓN | CONTACTO |
|------------------|-----------------------|-------------|---|---|
| Camarillo | SÁB / 8AM – 12 PM | todo el año | Hospicio de Camarillo- 2220 Ventura Blvd. | Ruff Smith / 805-389-6870 info@camarillohospice.org |
| Ojai | DOM / 9 AM – 1PM | todo el año | Ojai - 300 E. Matilija St | Cynthia Korman / 805-698-5555 ojaifarmersmarket@cox.net |
| Oxnard | DOM / 10 AM – 2 PM | todo el año | Channel Islands Harbor – 3350 S. Harbor Blvd. @ Cabezone Way, Lado del Puerto | Melissa Farwell / 818-591-8216 Melissa@ccfm.com |
| Oxnard | JUE / 9 AM – 1:30 PM | todo el año | Downtown Oxnard – Downtown Plaza Park 500 S. C Street @ 5th and C St. | The Oxnard Heritage Foundation 805-247-0197 / info@oxnarddowntowners.org |
| Simi Valley | VIE / 11 AM – 3:30 PM | todo el año | Simi Valley @ Civic Center Plaza Tapo Canyon @ Alamo St. | Mark Rochin / 805-643-6458 pacific209@hotmail.com |
| Thousand Oaks | JUE / 12 PM – 5 PM | todo el año | Thousand Oaks - The Oaks Shopping Center 222 W. Hillcrest Dr. (Estacionamiento Extremo Este) | Karen Wetzel Schott / 805-529-6266 www.vccfarmersmarket.com |
| Ventura | SAB / 8:30 AM – 12 PM | todo el año | Centro de Ventura – Santa Clara and Palm St. Estacionamiento de la Ciudad | Karen Wetzel Schott / 805-529-6266 www.vccfarmersmarket.com |
| Ventura | WED / 9 AM – 1 PM | todo el año | Ventura –Parte Delantera del Centro Pacific View Estacionamiento Oeste | Karen Wetzel Schott / 805-529-6266 www.vccfarmersmarket.com |
| Westlake Village | DOM / 10 AM – 2 PM | todo el año | Westlake Village - 2797 Agoura Rd | Melissa Farwell / 818-591-8216 Melissa@ccfm.com |
| Ojai | JUE / 2 PM – 7 PM | todo el año | Ojai Community Farmers Market 414 E Ojai Ave | Grace Malloy / 805-223-0774 gracemalloy@gmail.com |
| Moorpark | DOM / 9 AM – 2 PM | todo el año | Moorpark Certified Farmer's Market 799 Moorpark Ave | Jason Davis / 310-779-1152 enrichedfarms@gmail.com |
| Oxnard | SAB / 8 AM – 2 PM | todo el año | The Collection @ Riverpark Collection Blvd/Park View Court | Melissa Farwell / 818-591-8216 Melissa@ccfm.com |

MICHELLE HAASE - ASESORA DE CONTROL DE PLAGAS, OXNARD PEST CONTROL

Mi abuelo vino de Alemania a finales del siglo XIX y se estableció en Fillmore, donde nuestra familia cultivó durante más de 100 años. Crecí en la granja familiar y fui a la escuela en Fillmore. Como PCA (Asesora de Control de Plagas), aconsejo a los cultivadores sobre problemas con insectos, plagas, ácaros, enfermedades, malas hierbas y vertebrados. También tengo la licencia de QAL (Licencia de Aplicadora Calificada), que me permite dirigir un equipo de aplicación. En la industria de cítricos y aguacates hemos tenido mucha influencia del control de plagas, utilizando organismos beneficiosos al tiempo que tratábamos de utilizar la química más suave para mitigar los problemas a los que nos enfrentamos. Trabajar con cultivadores es uno de los aspectos favoritos de mi trabajo como PCA. Investigamos y utilizamos la mejor solución posible para los problemas que puedan surgir. Es importante recordar que los pesticidas son caros, y muchos consumidores no lo saben. Los cultivadores no quieren hacer ese gasto a menos que sea absolutamente necesario, y por eso es tan importante tener un sistema integrado de gestión de plagas. Una de las cosas más importantes que hace la industria de la agricultura es educar a la gente. Conforme crece el condado, sigue desarrollándose la relación entre lo agrícola y lo urbano, y es extremadamente importante educar a las personas sobre lo que crece junto a ellas o lo que ven mientras van y vuelven del trabajo.





Mujeres en la Agricultura

H. ELAINE MEHLSCHAU CAVALETTO - CULTIVADORA, RANCHO CREAM, INC.

Crecí en un rancho ganadero en el Condado de San Luis Obispo. Mis padres eran producto de generaciones de granjeros de Dinamarca y el medio oeste de los EE.UU. Cuando yo tenía 15 años nos mudamos a una pequeña granja de hortalizas, donde mi papá nos enseñó la importancia de ser guardianes de la tierra, y que si tratábamos bien a la tierra, ella nos cuidaría.

Cuando pienso en generaciones anteriores, me impresiona el trabajo duro, las largas horas, y en muchos casos, el adentrarse en territorios desconocidos. Se ha progresado mucho en equipo, formas de cultivo y tipos de cosechas. Hoy la vida en la granja conserva muchas de las mismas cualidades que en el pasado, como buenos vecinos, buena tierra, precios justos, y cultivar muchos productos diferentes que viajan a todo el mundo. Pero hay otra cara de la agricultura, que incluye el agua, los precios de la tierra, la mano de obra, los reglamentos gubernamentales, la inmigración, y naturalmente, la multitud de reuniones que hace nuestro trabajo más difícil. El aumento de población ha convertido en obligatoria la educación continua, tanto para el agricultor como para los consumidores. Debemos comenzar a escucharnos los unos a los otros. Hoy pertenezco a Farm Bureau, Mujeres de California por la Agricultura y CoLab, y todos ellos aportan puntos de vista diferentes. Al final, todos queremos seguir cultivando y ayudar a dar de comer al mundo.

Las mujeres aportan aspectos diferentes a la industria que los hombres puede que no necesariamente piensen en ellos ni practiquen. Hay muchos aspectos diferentes de la agricultura en los que las mujeres pueden destacar, como mercadotecnia, finanzas, derecho, ingeniería, tecnología, PCA, defensoras y muchos más. Esta es una industria donde tu trabajo duro puede verse recompensado, y hay muchas funciones que puedes llevar a cabo. Desde la explosión de población en el Condado de Ventura, necesitamos más gente en la agricultura para ayudar a alimentar y educar a las generaciones futuras. Mi consejo para cualquiera que esté pensando en una carrera en la agricultura es que haga preguntas y esté abierto a ideas nuevas. Nuestro mundo está cambiando rápidamente, y necesitamos personas jóvenes para que asuman las tareas y aporten su pensamiento creativo a la industria de la agricultura.



“ Cuando pienso en generaciones anteriores, me impresiona el trabajo duro, las largas horas, y en muchos casos, el adentrarse en territorios desconocidos.

- H. Elaine Mehlschau Cavaletto - Rancho Cream, Inc.

LAURA MILLER - GERENTE DE SEGURIDAD ALIMENTARIA, LIMONEIRA

Mi familia y yo nos trasladamos a esta comunidad desde Texas cuando yo tenía 10 años. Fue entonces cuando me introdujo a la agricultura mi abuelo, Juan Manzano, que era capataz en un rancho de limoneros cercano. Actualmente enseño políticas y prácticas de seguridad alimentaria a personas de todos los niveles dentro de nuestra organización. Trabajo con personas a cada paso, desde los trabajadores de cosecha a los trabajadores agrícolas, trabajadores de empacadoras, supervisores, gerentes y ejecutivos. Desempeño una variedad de tareas diarias, que incluyen todo, desde cumplimiento de seguridad alimentaria hacia los consumidores, a cumplimiento normativo de seguridad alimentaria, incluyendo corregir cualquier desviación de nuestro plan de seguridad alimentaria en las dos instalaciones. Aunque soy una mujer en una industria dominada por los hombres, he descubierto que la mayoría de las personas son muy respetuosas. Constantemente me recuerdo a mí misma ser fiel a mi autenticidad y al valor que apporto. Es importante rodearse de modelos femeninos fuertes para imitar y buscar activamente personas que orienten para continuar aprendiendo y prosperando.



El Año del COVID-19



ESFUERZOS DE DIFUSIÓN SOBRE EL COVID-19

- Se distribuyeron 10,000-15,000 copias (cada uno) de 9 folletos diferentes, diseñados por el Programa de Recursos para Trabajadores Agrícolas, a empresas agrícolas, para adjuntarse a los cheques semanales de nómina de los empleados
- Se proporcionó traducción bilingüe para todos los envíos masivos de correos electrónicos informativos y anuncios en sitios web
- Se proporcionó personal bilingüe y trilingüe para ayudar a apoyar al Programa de Recursos para Trabajadores Agrícolas en sus esfuerzos de difusión
- Se distribuyeron 20,000 tarjetas de Identificación de Trabajador Agrícola para ayudar a permitir a los trabajadores esenciales seguir yendo a trabajar durante periodos de confinamiento durante la pandemia
- Actuó como centro de distribución de suministros para el COVID y Equipo de Protección Personal (PPE) destinado a trabajadores agrícolas: 1,500,000 mascarillas quirúrgicas, 49 pallets de desinfectante para manos, 150,000 pares de guantes de vinilo, 300,000 mascarillas N-95 y 600 estuches de pruebas para el COVID
- Participó en una reunión semanal (y ahora cada dos semanas) diseñada para hablar de todos los problemas relacionados con el COVID que afectan a los trabajadores agrícolas
- Ayudó a redactar, publicar y distribuir una guía específica para el Condado de Ventura para Trabajadores Agrícolas, titulada "GUÍA PARA PROTECCIÓN DE TRABAJADORES AGRÍCOLAS DURANTE LA CRISIS DEL COVID-19"
- Acompañó a Salud Pública en visitas a instalaciones empacadoras y de alojamiento de trabajadores agrícolas, para educar a estas instalaciones sobre protocolos adecuados de salud e higiene para su implementación durante la pandemia
- Facilitó capacitación bilingüe sobre los nuevos reglamentos de Cal OSHA sobre el COVID y los Trabajadores Agrícolas
- Proporcionó personal bilingüe para las clínicas de fin de semana de vacunación contra el COVID



TALIA BARRERA - GERENTE, PROGRAMA DE RECURSOS PARA TRABAJADORES AGRÍCOLAS

Durante la pandemia del COVID-19, el Programa de Recursos para Trabajadores Agrícolas (FRP) permaneció abierto, sin cerrar nunca sus puertas durante la "Orden de Permanecer en Casa", para seguir apoyando a nuestros trabajadores agrícolas. El FRP ha ayudado a distribuir miles de botellas de desinfectante para manos, mascarillas, alimentos, y apoyado el procesamiento y distribución de más de seis millones de dólares en financiación dentro del programa de Asistencia a Hogares de Trabajadores Agrícolas, dirigido por colaboradores del sector privado y organizaciones basadas en la comunidad. Trabajando estrechamente con otras agencias del condado (como la Oficina del Comisionado de Agricultura), organizaciones basadas en la comunidad y cultivadores, el grupo identificó las distintas necesidades de nuestra comunidad de trabajadores agrícolas y formas de apoyarla. El FRP fue creativo atendiendo a necesidades. Un ejemplo fue la colaboración "Cultivando la Salud en la Agricultura" con la Agencia de Salud del Condado y médicos del condado, para visitar granjas locales. El FRP proporcionó información esencial relacionada con el COVID-19 y abordó cualquier otra cuestión sobre educación para la salud planteada por los trabajadores agrícolas. El FRP fue clave para colaborar con las clínicas de Vacunas Móviles en Granjas y los esfuerzos de vacunación sobre el terreno. Además, el FRP creó videos, mensajes y folletos sobre el COVID-19 y las vacunas, especialmente para Agricultura y nuestros trabajadores agrícolas.



Programas

PROGRAMA CONTRA LA CHICHARRITA DE ALAS CRISTALINAS

El programa contra la Chicharrita de Alas Cristalinas (GWSS) es beneficioso para la industria de invernaderos del Condado de Ventura mediante la inspección y certificación de los productos de invernadero que se hayan de enviar al Norte de California y a Central Valley. El programa contra la GWSS ayuda a impedir la extensión de la GWSS desde el Condado de Ventura a áreas clave de viñedos de California. La GWSS es un insecto que transmite una enfermedad bacteriana (Enfermedad de Pierce) que puede dañar seriamente las viñas. La GWSS está muy extendida en el sur de California y ha reducido la capacidad de los cultivadores del sur de California de producir uvas para vino. Gran parte de la financiación para el programa contra la GWSS se proporciona a través de un contrato con el CDFA, que es posible mediante una aportación que pagan los cultivadores de uvas para vino. En 2020 hubo un aumento significativo de envíos comparado con 2019.

PROGRAMA DE MERCADOTECNIA DIRECTA/MERCADO DE AGRICULTORES CERTIFICADOS

El Programa de Mercadotecnia Directa es beneficioso para el consumidor y la comunidad agrícola suministrando productos frescos para los consumidores en Mercados de Agricultores Certificados (CFM) y al tiempo proporcionando a los cultivadores un método alternativo para vender sus productos agrícolas. Estos productos incluyen frutas frescas, nueces, hortalizas, miel y huevos cultivados en California. Los productores de estos mercados se llaman productores certificados, y para participar deben obtener un certificado del Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura (CAC) que documente lo que producen y dónde lo producen. Los campos de cultivo son inspeccionados por Inspectores Agrícolas y cada CFM se inspecciona a lo largo de todo el año.

PROGRAMA ORGÁNICO

El Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura (CAC) y nuestro personal hacen cumplir reglamentos adoptados conforme al Programa Orgánico Nacional (NOP) mediante la toma de muestras de residuos en frutas y verduras, auditorías orgánicas y comprobación de registros de uso de pesticidas. El Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura (CAC) y nuestro personal también investigan quejas orgánicas e inscriben a las empresas (productores, manipuladores y minoristas) antes de la venta de productos orgánicos ante el Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA).

PROGRAMA DE ESTANDARIZACIÓN

Las leyes de estandarización fijan estándares mínimos de madurez, calidad, tamaño, contenedor y envoltorio estándar, y marcadores de contenedor. El Comisionado de Agricultura del Condado de Ventura (CAC) y nuestro personal hacen cumplir los estándares a nivel local. Las inspecciones se realizan en los campos y empacadoras, en los centros de distribución para minoristas en mercados mayoristas, y en los puntos de venta.

PROGRAMA DE MATERIAL VERDE

La meta del Programa de Material Verde es hacer seguimiento del movimiento de cualesquiera residuos verdes de alto riesgo que podrían albergar plagas invasivas procedentes de otros condados o de áreas infestadas del condado hacia áreas no infestadas. Las plagas preocupantes asociadas a material verde incluyen, sin limitarse a ellas, el Barrenador Polífago Invasor, la Palomilla Marrón de la Manzana, el Psílido Asiático de los Cítricos con Huanglongbing; y la Muerte Súbita de Robles (*Phytophthora ramorum*). Actualmente, la Oficina del Comisionado de Agricultura participa en un experimento piloto ayudando al Asesor de Agricultura Extensiva de la Universidad de California para hacer seguimiento del efecto de triturar y apilar árboles infestados por el Barrenador Polífago Invasor (ISHB) y la Marchitez por Fusariosis, retirados dentro del programa de eliminación de ISHB de la Oficina del Comisionado de Agricultura. La teoría es que los restos orgánicos, si se apilan correctamente, pueden alcanzar temperaturas de hasta 170 grados, que matan eficazmente patógenos e insectos. Los restos debidamente tratados con calor pueden después utilizarse de forma segura en huertos locales de cítricos para ayudar a mejorar los suelos. La meta del experimento es identificar un umbral definido para matar el ISHB y su hongo asociado Fusarium, y al tiempo proporcionar una fuente gratuita de mantillo limpio para agricultores locales y evitar el movimiento de material verde infestado por el condado.

| | |
|------------------------------|---------|
| Envíos Inspeccionados | 8,965 |
| Contenedores Inspeccionados | 828,404 |
| Bandejas inspeccionadas | 18,771 |
| Hallazgos de GWSS Salientes | 29 |
| Hallazgos de GWSS en destino | 3 |

GWSS = Chicharrita de Alas Cristalinas

| | |
|--|-----|
| Renovaciones de Productor Certificado (CPC) | 119 |
| Enmiendas de CPC | 56 |
| Mercados de Agricultores Certificados Inspeccionados | 26 |
| Cartas de Aviso Emitidas | 13 |
| Notificaciones de Acción Propuesta (NOPA) Emitidas | 7 |

| | |
|-----------------------|-----|
| Inscripciones | 207 |
| Auditorías Realizadas | 16 |
| Muestras Recogidas | 13 |

| | |
|---|-------|
| Instalaciones Visitadas | 52 |
| Lotes Inspeccionados | 1,970 |
| Pruebas de Madurez de Cítricos Realizadas | 15 |

Programas



PROGRAMA DE CÍTRICOS A GRANEL

Las plagas conocidas como Psílido Asiático de los Cítricos (ACP) y Huanglongbing (HLB) suponen una amenaza real y constante para la industria agrícola, el medio ambiente y la economía del estado de California. Para responder a esta amenaza, los cultivadores, transportistas y emparadoras de cítricos a granel tienen obligación de trabajar conforme a Acuerdos de Cumplimiento (CA, por sus siglas en inglés) con el Departamento de Alimentos y Agricultura de California. El Comisario de Agricultura del Condado de Ventura es responsable de ayudar y educar a los miembros de la industria, realizar inspecciones en huertos, instalaciones de empaqueo/manipulación de cítricos a granel, y de emitir acciones de cumplimiento para garantizar que se cumplen las normas. Mediante estos esfuerzos y diversos métodos de mitigación, se ha reducido en gran medida el riesgo.

PROGRAMA CONTRA EL BARRENADOR POLÍFAGO INVASOR

El Programa Contra el Barrenador Polífago Invasor (ISHB, por sus siglas en inglés) se creó en 2019 para limitar la propagación del ISHB (*Euwallacea* sp.), un escarabajo invasor que ataca a más de 110 árboles diferentes. Estos pequeños escarabajos cavan túneles en los árboles huéspedes y propagan la Marchitez por Fusariosis (FD), una enfermedad por hongos. La FD la causa el *Fusarium euwallaceae*, un hongo que afecta al transporte de agua y nutrientes dentro del árbol, causando que se marchiten las ramas y una degeneración general. Conjuntamente, el ISHB y la FD presentan un complejo plaga-enfermedad responsable de la muerte de miles de árboles en el sur de California y supone una amenaza constante para la salud y longevidad de árboles urbanos, naturales y agrícolas, e incrementan el riesgo de incendios. Se ha demostrado que el movimiento de residuos verdes y leña infestados son un vector de transporte para el escarabajo, que le permite extenderse a nuevas áreas.

Agricultura y Recursos Naturales de la Universidad de California (UCANR), CAL FIRE y el Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA) completaron un plan coordinado a nivel estatal para medir, atrapar a los escarabajos, investigación, residuos verdes y retirar árboles. La Oficina del Comisionado de Agricultura organizó reuniones de partes interesadas a nivel local para educación, difusión y planificación.

En 2020, se colocaron más de trescientas trampas para el Barrenador Polífago Invasor por todo el Condado de Ventura incluyendo el borde superior de la infestación por ISHB conocida, así como sitios adicionales de alto riesgo. Se revisaron los árboles en busca del hongo del ISHB y se tomaron muestras de madera. Se encontraron escarabajos ISHB en muchas trampas en una gran parte del Condado de Ventura al sur del Bosque Nacional Los Padres. Para más información, consulten la página <https://ucanr.edu/sites/psbh/>.

CAL FIRE financió la retirada de árboles infectados seriamente. Antes de retirarse, se identifica el *Fusarium euwallaceae* de una muestra de madera o se toma un escarabajo ISHB del árbol infestado. Tras la retirada, se procesan los residuos verdes utilizando protocolos aprobados para evitar la propagación del escarabajo o el hongo. El arce negundo (*Acer negundo*) se considera el anfitrión principal del ISHB y fue el que tuvo más retiradas en 2020.

PROGRAMA DE GESTIÓN DE MALAS HIERBAS

La Oficina del Comisionado de Agricultura trabaja para medir, detectar, mapear y eliminar poblaciones de malas hierbas con calificación "A" del Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA) antes de que aumenten de tamaño y sean más difíciles y costosas de eliminar. La calificación "A" del CDFA incluye malas hierbas que tienen grandes impactos negativos sobre la agricultura y el medio ambiente pero todavía tienen números/superficies limitadas. Trabajamos con colaboradores para detectar, mapear y eliminar las malas hierbas con calificación "A" del CDFA, así como las "B", menos comunes. El mapeado de malas hierbas se realiza usando las aplicaciones Calflora e iNaturalist. Cuando se identifica una mala hierba con calificación "A" o "B" del CDFA en Calflora o iNaturalist, se realizan mediciones, mapeados y tomas de muestras de seguimiento para confirmar la identificación de la planta y la ubicación de la infestación.

El Área de Gestión de Malas Hierbas del Condado de Ventura se reinició en 2019 y continuó reuniéndose en 2020 con una reunión presencial y después tres reuniones mediante Zoom. El Área de Gestión de Malas Hierbas proporciona a las personas, grupos y agencias la oportunidad de compartir conocimientos y colaborar para solucionar problemas de malas hierbas invasoras en el Condado de Ventura.

Medición, mapeado y Control de Malas Hierbas Invasoras con Calificación "A" del CDFA

- Cardo borriquero (*Onopordum acanthium*): Una ubicación; medición, mapeado y retirada (mecánica)
- Centaurea de praderas esteparias (*Centaurea stoebe*): Dos ubicaciones; medición, mapeado y retirada (mecánica)
- Achicoria dulce (*Chondrilla juncea*): Una ubicación; medición, mapeado y control (con colaboración del Servicio de Parques Nacionales del Área Recreativa Nacional de las Montañas de Santa Mónica)
- Linaria Dálmata (*Linaria genistifolia* ssp. *dalmatica*): Una ubicación; medición, mapeado y control con biocontrol por parte del ARS del USDA utilizando el escarabajo *Mecinus janthiniformis*

Medición y Mapeado de Malas Hierbas Invasoras con Calificación "B" del CDFA

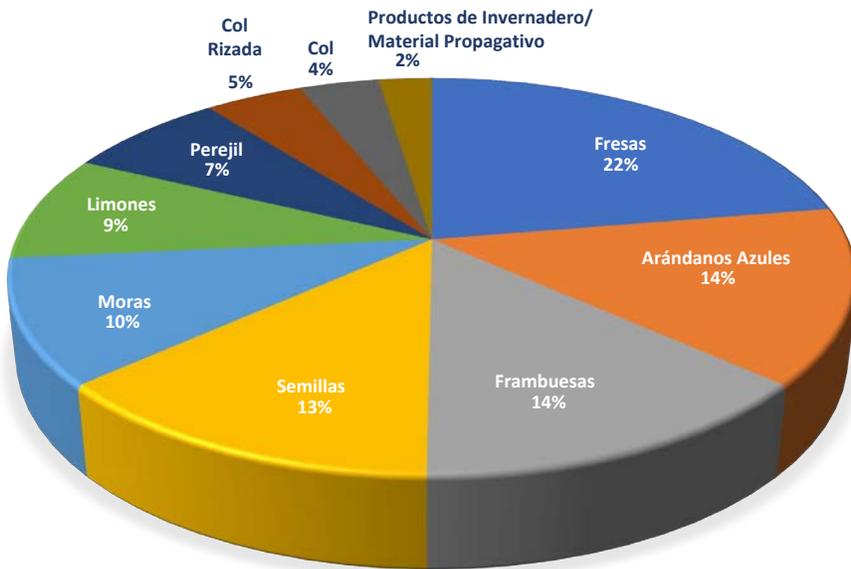
- Falsa alcaparra (*Euphorbia terracina*)
- Yuyo moro (*Acroptilon repens*)
- Alcachofa silvestre (*Cynara cardunculus*)
- Trompillo (*Solanum elaeagnifolium*)
- Erigerón de olor pesado (*Dittrichia graveolens*)
- Titímalo (*Euphorbia dendroides*)
- Cardo Cabrero (*Carthamus* sp.)

| | |
|--|-----------|
| CA Nuevos | 16 |
| CA Actualizados | 9 |
| Total CA Emitidos | 25 |
| Inspecciones de Cumplimiento | 434 |
| Notificaciones de Incumplimiento Emitidas | 24 |
| NOPA Emitidas | 5 |
| <hr/> | |
| Trampas Desplegadas | 386 |
| Trampas en las que se encontraron Barrenadores Polífagos | 78 |
| Árboles Retirados: | |
| Arce negundo (<i>Acer negundo</i>) | 7 |
| Álamo Negro (<i>Populus nigra</i>) | 1 |
| Sicomoro (<i>Platanus</i> sp.) | 5 |



Programas

10 PRODUCTOS MÁS EXPORTADOS



| PRODUCTO | # DE ENVIOS Includiendo Producto |
|--|----------------------------------|
| Fresas | 3,330 |
| Arándanos Azules | 2,128 |
| Frambuesas | 2,010 |
| Semillas | 1,961 |
| Moras | 1,513 |
| Limonos | 1,285 |
| Perejil | 1,089 |
| Col Rizada | 663 |
| Col | 544 |
| Productos de Invernadero/ Material Propagativo | 364 |

PAÍS EXPORTADO A # DE EXPORTACIONES

| | |
|------------------------|-------|
| Canadá | 5,249 |
| Japón | 1,737 |
| República de Corea | 670 |
| Taiwán | 459 |
| Kuwait | 444 |
| Arabia Saudita | 363 |
| Países Bajos | 340 |
| México | 301 |
| Chile | 203 |
| Emiratos Árabes Unidos | 180 |

10 PAÍSES CON MAYORES EXPORTACIONES



Envíos a 79 países en 2020 (incluyendo los diez principales): Exportaciones certificadas a todos los países siguientes: Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Australia, Bahamas, Bahrein, Barbados, Bélgica, Belice, Bután, Brasil, Camboya, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Curazao, Dominica, República Dominicana, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, España, Estado Plurinacional de Bolivia, Filipinas, Francia, Guayana Francesa, Georgia, Alemania, Granada, Guadalupe, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Hong Kong, Islandia, India, Indonesia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenia, Kuwait, Malasia, México, Marruecos, Nueva Zelanda, Nicaragua, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polinesia Francesa, Polonia, Qatar, Reino Unido, República Bolivariana de Venezuela, República Checa, República de Corea, República Islámica de Irán, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, Singapur, Sudáfrica, Sudán, Taiwán, Tailandia, Togo, Trinidad y Tobago, Uruguay, Vietnam.

Estas cifras incluyen el número total de exportaciones (productos nacionales y extranjeros) que se exportaron desde el Condado de Ventura en 2020.



Programas

EXCLUSIÓN DE PLAGAS Y CUARENTENA DE PLANTAS

| ENVÍOS ENTRANTES | INSPECCIONES | ENVÍOS SALIENTES | TOTAL |
|--|--------------|--|--------|
| Fed Ex | 3,716 | Certificados Fitosanitarios Federales | 11,955 |
| UPS | 1,499 | Certificados Fitosanitarios Estatales | 504 |
| Inspecciones de Camiones | 670 | Certificados de Cumplimiento de Cuarentena | 413 |
| Inspecciones de Carga Marítima | 148 | PLAGAS INTERCEPTADAS | |
| Productos Domésticos (Inspecciones de Mariposa Nocturna) | 12 | Calificación A | 3 |
| Notificaciones de Rechazo | 10 | Calificación Q | 15 |

PROGRAMA REGULATORIO DE CONTROL DE USO DE PESTICIDAS

ID DE OPERADORES Y PERMISOS

| Año Calendario | Permisos Agrícolas | Permisos No Agrícolas | ID de Operadores |
|----------------|--------------------|-----------------------|------------------|
| 2020 | 438 | 74 | 556 |
| 2019 | 446 | 69 | 550 |

Los permisos son necesarios para aplicar Materiales Restringidos, un subgrupo de pesticidas con regulación más estricta. Los Números de ID de Operadores se emiten para cultivadores que no usan Materiales Restringidos, para uso de pesticidas.

INSPECCIONES DE NOI Y PREVIAS A APLICACIÓN

| Año Calendario | NOI Recibidas | Inspecciones previas a Aplicación | Porcentaje de Seguimiento Previo a Aplicación |
|----------------|---------------|-----------------------------------|---|
| 2020 | 1,740 | 199 | 11.4 |
| 2019 | 2,024 | 191 | 9.7 |

Las Notificaciones de Intención (NOI) se envían al Comisionado de Agricultura antes del uso de un pesticida que necesita permiso. Todas se evalúan cuidadosamente. El Estado de California requiere que el Comisionado de Agricultura realice una inspección sobre el terreno de al menos el 5% de estas antes de la aplicación. Los números de NOI a menudo aumentan cuando se clasifican pesticidas nuevos como Materiales Restringidos.

RESPUESTAS NORMATIVAS

| Año Calendario | Penalizaciones Civiles Agrícolas | Penalizaciones Civiles Estructurales | Notificaciones de Violación | Informes de Decisión |
|----------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| 2020 | 117 | 16 | 128 | 4 |
| 2019 | 15 | 14 | 72 | 1 |

Nota: Muchas infracciones de 2019 se penalizaron en 2020. Las Multas Civiles son las multas cobradas. Las Acciones de Cumplimiento son medidas, como avisos de infracción o cartas de amonestación, que notifican un incumplimiento, pero no imponen una penalización. Los Informes de Decisión son un tipo de Acción de Cumplimiento en la que el Comisionado de Agricultura debe justificar ante el Departamento de Regulación de Pesticidas de CA por qué no impone una penalización.

INVESTIGACIONES

| Año Calendario | Investigaciones Completadas |
|----------------|-----------------------------|
| 2020 | 84 |
| 2019 | 80 |

These represent all investigations of suspected misuse of pesticides, including agricultural, other commercial, and home use.

INSPECCIONES DE USO DE PESTICIDAS

| Año Calendario | Uso Agrícola | Uso Estructural (Hogares y Edificios) | Centrales de Granjas | Sedes de Negocios de Control de Plagas | Seguridad de los Trabajadores de Campo | Fumigación de Productos | Preaplicación (desde NOI) | Total |
|----------------|--------------|---------------------------------------|----------------------|--|--|-------------------------|---------------------------|-------|
| 2020 | 410 | 122 | 5 | 4 | 51 | 1 | 199 | 792 |
| 2019 | 273 | 104 | 24 | 25 | 70 | 5 | 197 | 698 |

Nota: Los números de HQ y FWS han descendido debido a las limitaciones por el Covid-19